

smartmi

Purificador de aire P1 Smartmi – Manual de Usuario



Smartmi Air Purifier P1 User Manual
Manual de Utilizador do Purificador de Ar P1 Smartmi

www.mismartmi.es
www.mismartmi.pt

Índice

Purificador de aire P1 Smartmi - Manual de Usuario

ADVERTENCIA	01
PRECAUCIÓN	02
Contenido del paquete	03
Descripción del producto	04
Instalación	06
Uso	07
Vinculación del dispositivo a Smartmi Link	09
Control inteligente con Apple Homekit	10
Cuidado y mantenimiento	13
Especificaciones	14

Índice

Manual de Utilizador do Purificador de Ar P1 Smartmi

AVISO	15
CUIDADOS	16
Conteúdos da embalagem	17
Visão geral do produto	18
Instalação	20
Uso	21
Conexão do dispositivo a Smartmi Link	23
Controlo inteligente com Apple Homekit	24
Manutenção e cuidados	27
Características	28

Index

Smartmi Air Purifier P1 User Manual

WARNING	29
CAUTION	30
Package Contents	31
Product Overview	32
Installation	34
Use	35
Linking the Device to Smartmi Link	37
Intelligent Control with Apple HomeKit	38
Maintenance and Care	41
Specifications	42

ADVERTENCIA

- Si el cable de alimentación se daña, debe reemplazarse con uno genuino comprado al fabricante o por medio del servicio de posventas.
- Este producto puede ser utilizado por niños de más de 8 años, por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas y por personas sin experiencia o conocimiento, bajo supervisión o tras recibir instrucciones de uso en un ambiente seguro y entender los peligros implicados.
- Los niños no deben jugar con el producto. La limpieza y el mantenimiento del producto no deben ser realizados por niños sin supervisión.

PRECAUCIÓN

- Apaga y desenchufa el producto antes de moverlo.
-

- El purificador no debe encenderse hasta que el filtro no esté instalado correctamente.

- Procura una distancia de al menos 20cm entre las entradas de aire y las paredes u otros objetos.

- El purificador debe colocarse sobre suelo firme y plano.
-

- Antes de hacerle limpieza u otro mantenimiento, el aparato debe estar desconectado de la corriente eléctrica.

- El polvo, el cabello y otras partículas extrañas deben ser removidas con frecuencia de las entradas de aire para reducir la posibilidad de crecimiento de bacterias.

- Remueve el polvo, el pelo y otras partículas extrañas de las entradas de aire del purificador para evitar obstaculizar el flujo de aire.

- Cubre la salida de aire del purificador si no será usado durante un tiempo para evitar la entrada de polvo, cabello y otras partículas extrañas.

Para evitar incendios, cortocircuitos y otros daños, usa el cable de alimentación y la toma de corriente como se indica:

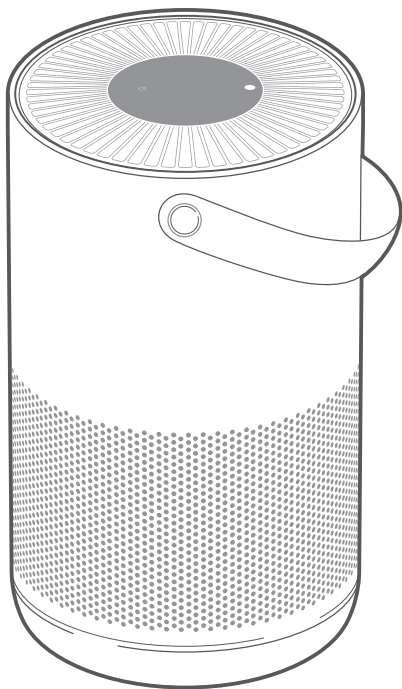
- No tires, retuerzas ni dobles excesivamente el cable de alimentación, podrías romperlo o dejar el interior del cable expuesto.
- El cable de alimentación debe estar enchufado a una toma de corriente adecuada.
- No utilice cables de alimentación de terceros, usa solo el cable de alimentación que se proporciona con el purificador.
- Siempre desenchufa el purificador antes de realizarle mantenimiento o de moverlo.
- Deja de usar el purificador inmediatamente si emite sonidos inusuales, desprende malos olores, se sobrecalienta o su ventilador gira de manera irregular.
- No se deben introducir los dedos u otros objetos extraños en los protectores, partes móviles o en las entradas o salidas de aire.
- No acerques objetos, como cabello o tela, al purificador, ya que pueden bloquear las entradas y salidas de aire.
- No te apoyes, te sientes, ni inclines el purificador mientras está en uso.
- Asegúrate de que haya suficiente ventilación cuando utilices el purificador al mismo tiempo que electrodomésticos a gas (como estufas de gas y calentadores de agua a gas) para evitar la intoxicación por monóxido de carbono.
- No viertas líquidos, ni arrojes polvo u otras sustancias pequeñas en la salida de aire del purificador.

Para evitar cortocircuitos, incendios, lesiones personales y otros daños, no uses el purificador en las siguientes circunstancias:

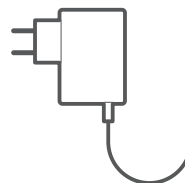
- Cerca de llamas expuestas, como velas, quemadores de incienso, estufas, chimeneas, cigarrillos, petardos, encendedores, antorchas multiusos, encendedores u otras fuentes de fuego.
- Cerca de electrodomésticos que generen altas temperaturas, como calefacciones eléctricas, estufas, calentadores de pies eléctricos, planchas eléctricas, entre otros.
- Objetos inflamables no deben entrar en contacto con el purificador.
- En lugares inestables donde el purificador pueda caerse fácilmente.
- En lugares muy calientes, húmedos o mojados como baños.

Contenido del paquete

Lee este manual detenidamente antes de usar el producto y consérvalo para futuras referencias.



Purificador de aire



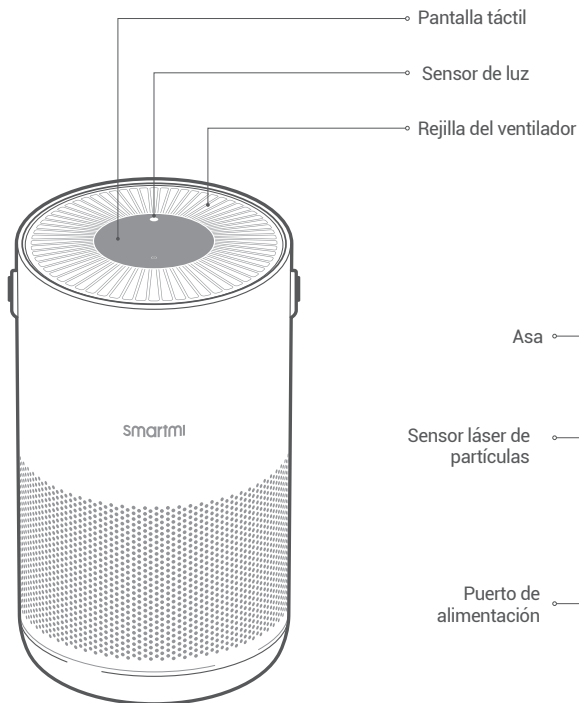
Adaptador de corriente



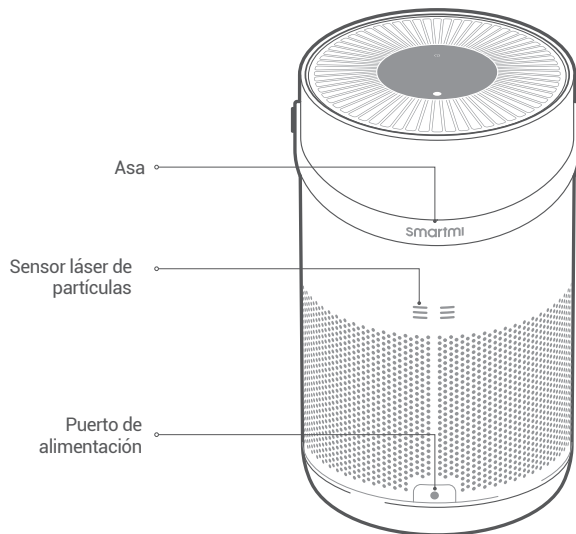
Manual de Usuario

Nota: En este manual, las ilustraciones del producto, sus accesorios y la interfaz de usuario son diagramas esquemáticos solo como referencia. El producto real puede variar del que se muestra en las ilustraciones debido a actualizaciones y mejoras del producto. Consulta el producto real.

Descripción del producto

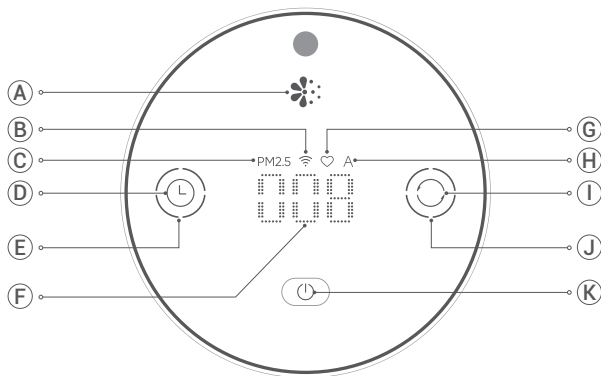


Vista frontal



Vista trasera

Pantalla



(A)

Indicador de alerta de Polen

- 🌸 Verde Muy bien
- 🌸 Amarillo Bien
- 🌸 Naranja Moderado
- 🌸 Rojo Poco sano

Nota: 🌸: Indica el nivel de PM 2.5-10 (cubriendo cantidades de polen comunes)

(B)

Indicador de estado Wi-Fi

(C)

Indicador de PM2.5

(D)

Temporizador

Presiona el botón "⌚" para moverte entre los ajustes de tiempo y activar el temporizador.

(E)

Monitor del temporizador

El monitor del temporizador cambia según el ajuste de tiempo que se haya seleccionado.

(F)

Nivel de M2.5

(G)

Indicador personalizado

Una vez sea seleccionado el modo "personalizado", "♥" se iluminará en la pantalla.

(H)

Indicador de Auto

Una vez sea seleccionado el modo "Auto", "A" se iluminará en la pantalla.





(I)

Botón de selección de modo

Presiona el botón "⌚" para moverte entre los modos de purificación.

(J)

Monitor de modos

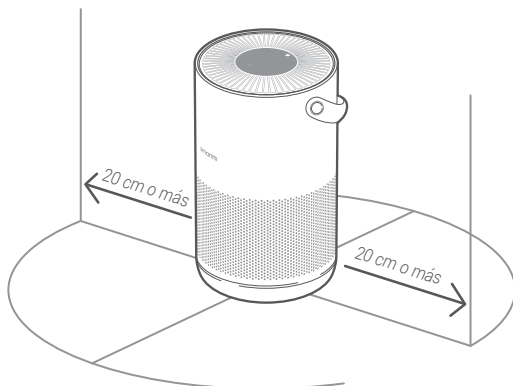
- Dormir**  El purificador funcionará con un ruido ultrabajo para un entorno de sueño favorable.
- Normal**  El purificador funcionará de forma óptima. Ideal para uso del día.
- Personalizado**  Se puede personalizar tasa de purificación ajustando los rangos aplicables en la app.
- Auto**  La configuración de la tasa de purificación se ajusta automáticamente según la CAI.

(K)

Botón de encendido

Instalación

- 1 Coloca el purificador sobre una superficie plana y estable con la pantalla táctil hacia arriba.

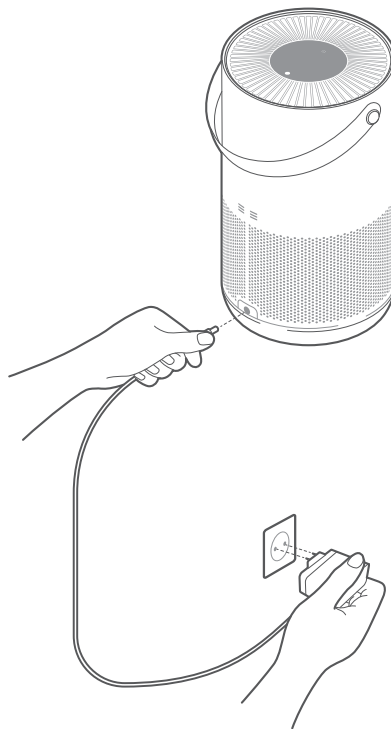


Colocación del purificador en un lugar apropiado

Para permitir que el purificador funcione de la manera más eficaz posible, mantén una distancia adecuada entre la entrada de aire y los obstáculos, como las paredes (observa la figura anterior).

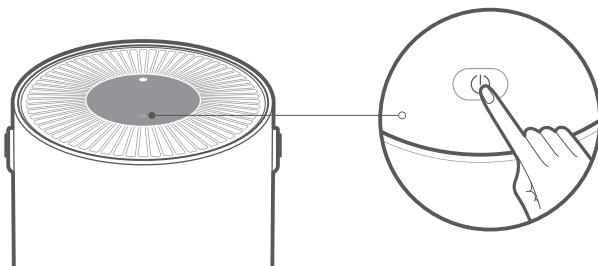
Nota: Para una óptima purificación del aire, mantén las puertas y ventanas cerradas durante el uso.

- 2 Conecta el adaptador de corriente al puerto en la parte inferior del cuerpo principal. Luego, conecta el adaptador de corriente a una toma de corriente.

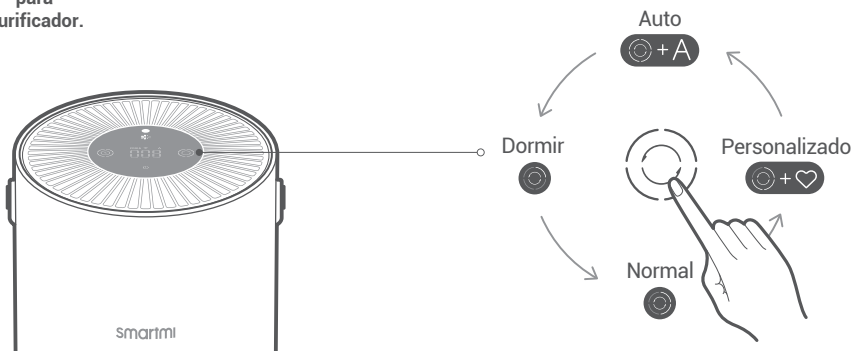


Uso

- 1 Tras conectar a una toma de corriente presiona el botón "⏻" para encender el purificador. Al iniciarse por primera vez, el purificador funcionará en modo "Auto". En adelante, se encenderá en el modo en que se haya apagado.



- 2 Presiona el botón "⊙" para cambiar el modo del purificador.

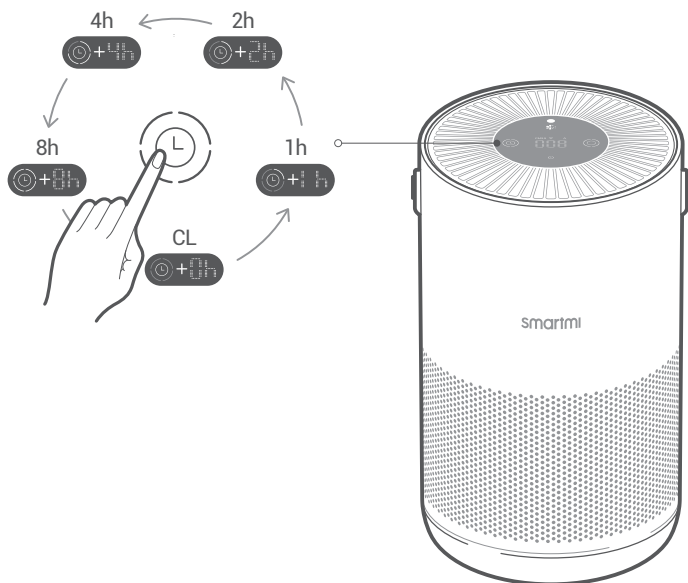


Nota:

- Cuando está seleccionado el modo "Auto", "A" se iluminará en la pantalla, y el purificador ajustará el nivel de purificación automáticamente basado en la CAI.
- En el modo "Personalizado", la configuración se puede ajustar después de conectarse a la aplicación Smartmi Link y agregar un dispositivo. De forma predeterminada, el purificador puede funcionar a plena capacidad en este modo, lo que resulta en un funcionamiento un poco más ruidoso pero con resultados superiores.

3 Presiona el botón "⏸" para configurar el tiempo de apagado por adelantado.

4 Presiona el botón "⏸" para apagar el purificador.



Nota:

- Una vez activado el temporizador, el indicador se iluminará. Los intervalos de tiempo disponibles se mostrarán de la siguiente manera: "0h, 1h, 2h, 4h, y 8h". Si se selecciona 0h, el temporizador se cancelará.
- Para cancelar el temporizador, presiona el botón "⏸" hasta que el indicador de tiempo se apague y se muestre "0h" en la pantalla. Una vez que se agote el temporizador, el purificador se apagará automáticamente.
- Al iniciarse, el purificador no tendrá una configuración de temporizador para apagarse. El temporizador comenzará de nuevo solo si se reconfigura.

Vinculación del dispositivo a Smartmi Link

Este producto es compatible con Smartmi Link y se puede controlar mediante la app.

Escanea el código QR o busca "Smartmi Link" en la app store para descargar e instalar la app. Dirígete a la página de inicio de la app, pincha en "+" en el medio de la página y luego agrega el dispositivo cuando se te solicite.



SCAN ME

Nota:

- Asegúrate de que tu red Wi-Fi esté disponible y tiene acceso a Internet. Coloca tu dispositivo móvil lo más cerca posible de este producto. (Este producto no es compatible con redes 5G)
- Este producto aparecerá como "Purificador de aire P1 Smartmi " en la lista de dispositivos de la app.

Control inteligente con Apple HomeKit

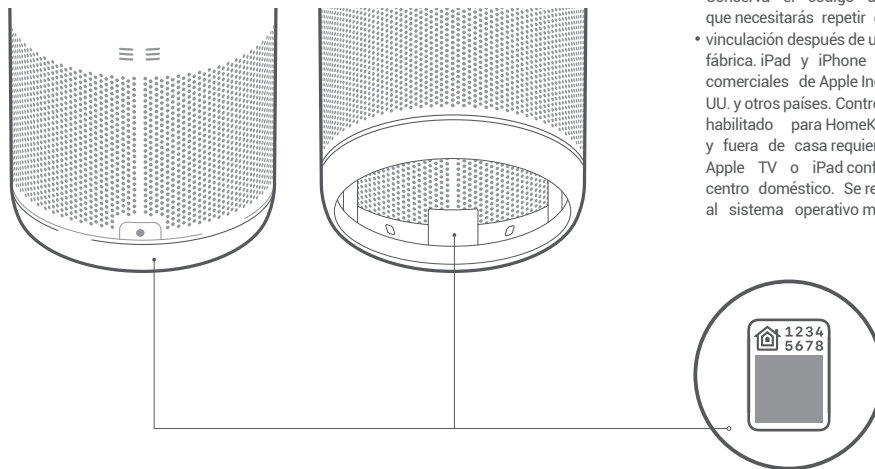
- 1 Abre la app Home en tu iPhone / iPad.
- 2 Presiona "Agregar accesorio" y luego escanea el código de configuración de HomeKit en la etiqueta del producto (hay dos etiquetas en la base del producto, observa la ilustración), o ingresa el código de configuración de ocho dígitos sobre el código de configuración de HomeKit. El dispositivo se vinculará a la aplicación Apple Home.

El dispositivo se puede vincular a Smartmi Link después de vincularlo a HomeKit. Dirígete a la página de información personal en Smartmi Link. Toca "Información de HomeKit" y luego vincula el dispositivo HomeKit como se te solicite.

Los dispositivos vinculados a Smartmi Link también se pueden agregar a HomeKit. Dirígete a la página de control de dispositivos en Smartmi Link. Presiona "Agregar a HomeKit" en "Configuración" y luego vincula el dispositivo a HomeKit como se te solicite.

Nota:

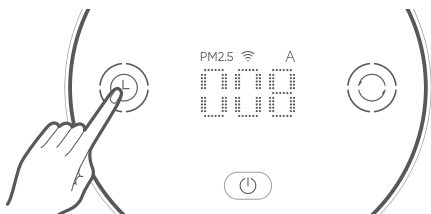
- Asegúrate de que tu red Wi-Fi esté disponible y tengas acceso a Internet. Coloca tu dispositivo móvil lo más cerca posible de este producto. (Este producto no es compatible con redes 5G). Para controlar este accesorio compatible con HomeKit, se recomienda utilizar iOS 13.0 o una versión posterior.
- Conserva el código de HomeKit, ya que necesitarás repetir el proceso de vinculación después de un restablecimiento de fábrica. iPad y iPhone son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE. UU. y otros países. Controlar este producto habilitado para HomeKit automáticamente y fuera de casa requiere un HomePod, Apple TV o iPad configurado como un centro doméstico. Se recomienda actualizar al sistema operativo más reciente.



Código de configuración de HomeKit

Activar / desactivar Wi-Fi

Al iniciar por primera vez el Wi-Fi está encendido de forma predeterminada.

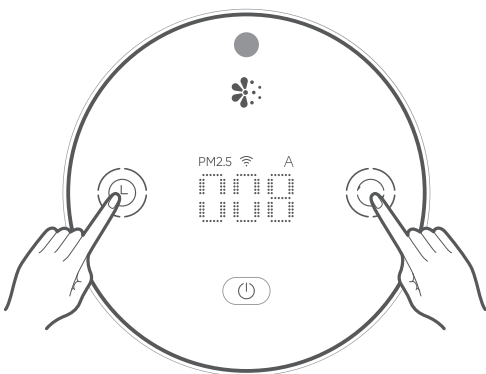


Apagar Wi-Fi

Mantén presionado "⏻" durante 5 segundos hasta que escuches un pitido. El icono de Wi-Fi en pantalla dejará de parpadear y luego desaparecerá.

Reestablecer Wi-Fi

Cuando tu dispositivo móvil se conecte al purificador por primera vez o si no logra conectarse, mantén presionados los botones "⏻" y "⏻" simultáneamente durante 5 segundos. El icono de Wi-Fi en la pantalla parpadeará. Cuando oigas un sonido significa que el módulo Wi-Fi se ha reestablecido correctamente.



Encender Wi-Fi

Mantén presionado "⏻" durante 5 segundos hasta que escuches un pitido. El icono Wi-Fi aparecerá en la pantalla.

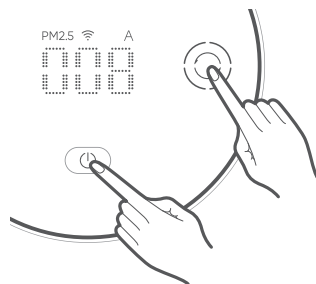
Wi-Fi no conectada

Encendido, el icono de Wi-Fi sigue parpadearando; al apagarse, el icono de Wi-Fi no se muestra.

Nota: Cada vez que se enciende el dispositivo, volverá a su configuración Wi-Fi más reciente.

Reestablecer Purificador

Mantén presionados los botones "⏻" y "⏻" simultáneamente durante 10 segundos. Cuando oigas un sonido significa que el purificador se ha reestablecido correctamente.



Recordatorio de estado del filtro

1 Comprobación de la vida útil del filtro

Dirígete a la página del producto en la app y verifica el nivel de filtro, que se mostrará como un porcentaje.

2 Recordatorio de reemplazo de filtro

Los filtros deben reemplazarse de cada 6 a 12 meses. La aplicación enviará un recordatorio cuando la vida útil del filtro alcance el 10% o menos.

Una vez que la vida útil del filtro es menor al 10%, el botón de encendido parpadeará cada vez que encienda la máquina. Reemplaza el filtro lo antes posible para garantizar un funcionamiento normal y una purificación de aire óptima.



¿Cómo comprar un filtro?

Escanea el código QR o visita la tienda en línea de smartmi

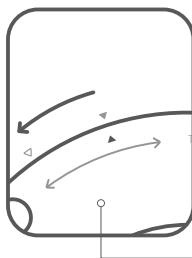
<https://www.smartmiglobal.com> para más información.

Nota: Se recomienda el reemplazo inmediato del filtro una vez finalizada la vida útil recomendada. Mientras no lo reemplaces el filtro de alergia de mascotas, que contiene carbón activo, retendrá el olor de los gases nocivos que ha absorbido. Coloque el filtro usado en un lugar con luz solar y ventilación para recuperar el rendimiento parcial.

Reemplazar y reestablecer el filtro

1 Da la vuelta al purificador y retira el filtro girándolo en sentido antihorario.

2 Reemplaza el filtro siguiendo las instrucciones contenidas en el manual del usuario.

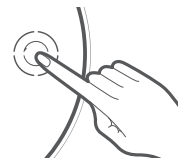


Nota: Apaga el purificador y desconéctalo de la fuente de alimentación antes de realizar las siguientes operaciones.



Reestablecer el filtro

Una vez reemplazado el filtro y encendido el purificador, mantén presionado "○" por 5 segundos. Cuando oigas un sonido, significa que el purificador ha reiniciado el recuento de reemplazo del filtro.



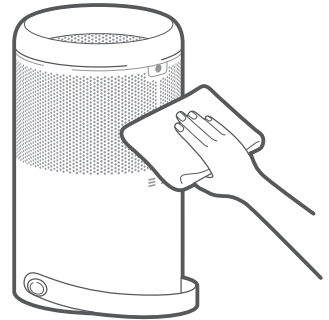
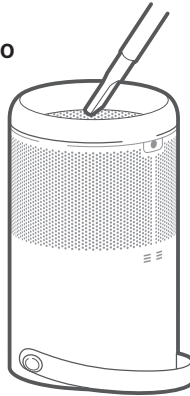
Cuidado y mantenimiento

⚠ Apaga el purificador y desconéctalo de la fuente de alimentación antes de realizar las siguientes operaciones.

Limpeza del compartimento del filtro

- 1 Da la vuelta al purificador y retira el filtro girándolo en sentido antihorario.
- 2 Utiliza una aspiradora para eliminar el polvo del orificio de ventilación y las paredes del compartimento, o límpialo con un paño suave.
- 3 Vuelve a instalar el filtro después de limpiarlo.

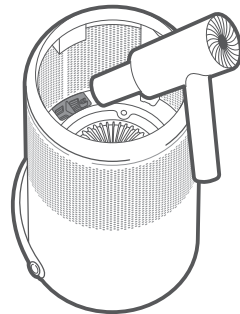
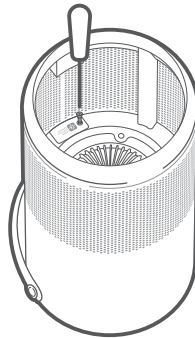
Nota: No rocíes líquido sobre el cuerpo principal del purificador ni lo limpies con un paño húmedo. Esto podría provocar que se filtren gotas de agua en la base del dispositivo.



Limpeza del sensor láser de partículas

- 1 Da la vuelta al purificador y retira el filtro girándolo en sentido antihorario.
- 2 Utiliza un destornillador para aflojar los tornillos de la tapa del sensor.
- 3 Retira la tapa y límpiala con un secador de pelo o una pistola de aire neumática.
- 4 Una vez finalizada la limpieza, vuelve a colocar la cubierta en el sensor y aprieta los tornillos.

Nota: No limpiar con aire caliente.



Especificaciones


Nombre	Purificador de aire P1 Smartmi	Voltaje promedio	24V ^{AC}
Modelo	ZMKQJHQP11 / ZMKQJHQP12	Potencia promedio	30W
Dimensiones del producto	φ220 × 360.5 mm	Potencia de alimentación de entrada de la	100-240V~ 50/60Hz 1.0A
Peso neto	Aprox. 3 kg	Tasa de suministro de aire limpio (Partículas CADR)	250 m ³ /h
Superficie recomendada	17.5–30 m ² *	Polen CADR	150cfm **
Polvo CADR	130cfm **	Humo CADR	120cfm **
Nivel de ruido	30-60 dB(A)	Conectividad inalámbrica	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2.4GHz
Especificaciones de RF: Wi-Fi 2.4G (2400 - 2483.5 MHz), Max. Potencia de salida RF: <20 dBm En condiciones de uso normal, este equipo debe mantenerse a una distancia de separación de al menos 20 cm entre la antena y el cuerpo del usuario			

*Estándares: Q/BJZMK0001-2018

**ANSI/AHAM AC-1-2019

Información de cumplimiento normativo

Europa – Declaración de conformidad de la UE

 Por la presente, Beijing Smartmi Electronic Technology Co., Ltd. declara que el equipo de radio – Purificador de aire P1 Smartmi, tipo ZMKQJHQP11, ZMKQJHQP12 cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de web: <http://smartmi.com.cn/doc.html>

Información sobre eliminación y reciclaje



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE según la directiva 2012/19 / UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus equipos de desecho a un punto de recolección designado para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos, por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclaje correctos ayudarán a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación, así como los términos y condiciones de dichos puntos de recogida.

AVISO

- Quando o adaptador de alimentação está danificado, deve ser substituído por um adaptador de alimentação original de fábrica ou do departamento de serviço pós-venda.
- Este equipamento pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos e por pessoas com mobilidade física, sensorial ou mental reduzida ou por pessoas inexperientes e sem conhecimentos, caso estejam sob supervisão ou tenham recebido instruções relativamente ao uso seguro do equipamento e compreendam os perigos envolvidos.
- Crianças não devem brincar com o equipamento. A limpeza e a manutenção feitas pelo utilizador não devem ser feitas por crianças sem supervisão.

CUIDADO

- Desligar e retirar o purificador da tomada antes de o mover.
-

- Não ligar o purificador quando o filtro não estiver adequadamente instalado.
 - Manter uma distância de pelo menos 20 cm entre as entradas de ar e as paredes ou outros objetos.
 - O purificador deve ser colocado numa superfície firme e plana.
-

- Antes de limpar ou realizar outro tipo de manutenção, o equipamento deve ser desconectado da tomada.
- Remover com frequência a poeira, os cabelos e outras partículas da tela de rede exterior do filtro, para diminuir a probabilidade de crescimento de bactérias.
- Remover a poeira, os cabelos e as partículas das entradas de ar do purificador para evitar a diminuição da entrada de ar.
- Cobrir a saída de ar para evitar poeiras, cabelos e que outras partículas caiam quando o purificador não está em uso há muito tempo.

Para evitar incêndios, choques elétricos ou outros danos, utilizar o adaptador de alimentação e a saída elétrica, como indicado abaixo:

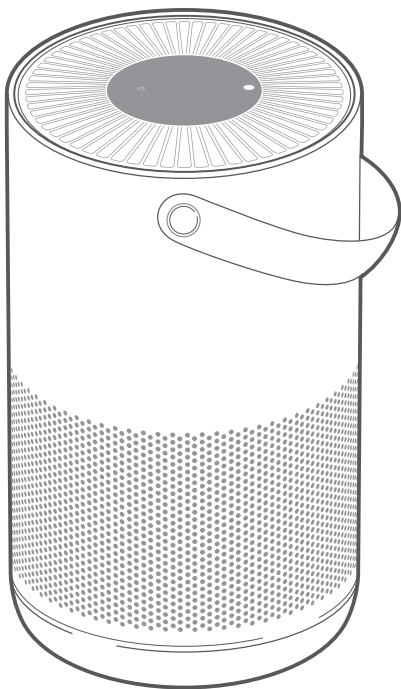
- Não puxar, torcer ou inclinar excessivamente o adaptador de alimentação, pois pode expor ou partir o núcleo do cabo.
- O adaptador de alimentação deve ser introduzido numa tomada elétrica adequada.
- Usar o adaptador de alimentação fornecido com o purificador; não usar adaptadores de alimentação de outros fornecedores.
- Desconectar sempre o purificador antes de a manutenção do purificador de ar.
- Parar de imediato o uso do purificador quando emitir ruídos incomuns, surgirem maus cheiros, sobreaquecimentos ou o ventilador girar de forma irregular.
- Não colocar os dedos ou objetos estranhos nas partes protetoras, peças móveis, entradas de ar ou saídas de ar.
- Manter objetos, como pêlos ou tecidos longe do purificador para evitar o bloqueio das entradas de ar ou das saídas de ar.
- Não sentar em cima, pender sobre ou inclinar o purificador.
- Quando está a funcionar em conjunto com equipamentos a gás (fogões a gás, aquecedores a gás), ventilar suficientemente para evitar o envenenamento por monóxido de carbono.
- Não verter líquidos, nem colocar pós ou outras substâncias pequenas na saída de ar do purificador.

Não usar o purificador nas seguintes circunstâncias, porque pode resultar em choques elétricos, incêndios ou outros danos:

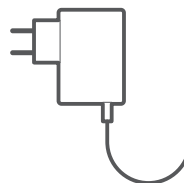
- Perto de chamas acesas, como velas, queimadores de incensos, fogões, lareiras, cigarros, petardos, isqueiros, maçaricos polivalentes, fósforos ou painéis de fogo.
- Perto de eletrodomésticos que gerem altas temperaturas, como aquecedores elétricos, geradores de ar quente, aquecedores de pés elétricos, fogões elétricos, ferros elétricos.
- Garantir que objetos inflamáveis não entrem no purificador.
- Em locais instáveis onde o purificador cai facilmente.
- Em ambientes extremamente quentes, húmidos ou molhados, como quartos de banho.

Conteúdos da embalagem

Ler este manual cuidadosamente antes do uso, e mantê-lo para referência futura.



Purificador de ar



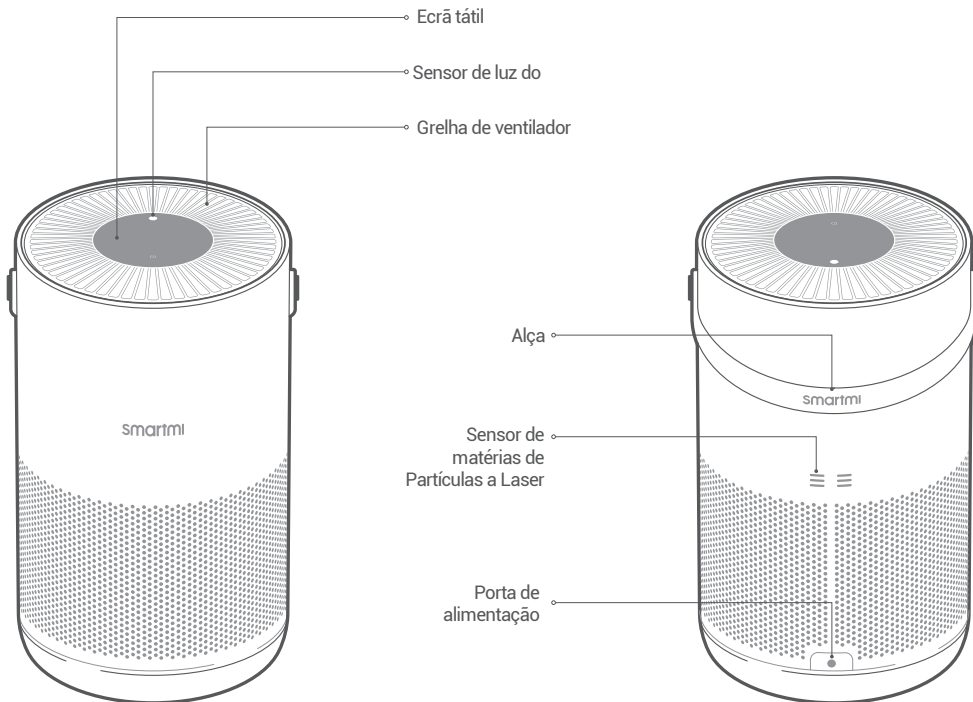
Adaptador de alimentação



Manual de Utilizador

Nota: Neste manual, as ilustrações do produto e os acessórios e a interface de utilizador são diagramas esquemáticos apenas para referência. O produto real pode variar do apresentado nos diagramas esquemáticos devido às atualizações e melhorias no produto.

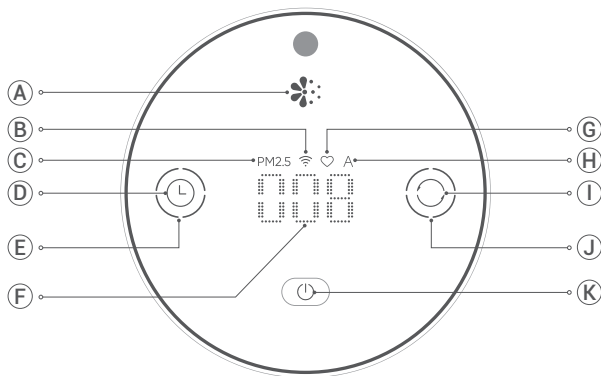
Visão geral do produto



Vista frontal

Vista traseira

Monitor



A

Indicador de alerta de pólen

- 🌿 Verde Muito bom
- 🟡 Amarelo Bom
- 🟠 Laranja Moderato
- 🔴 Vermelho Prejudicial

Nota: 🌿: Indica o nível de PM 2.5-10 (envolve as dimensões comuns de pólen)

B

Indicadores de estado da Wi-Fi

C

Indicador de PM2.5

D

Temporizador

Premir "🕒" para passar pelas definições de tempo e ativar o temporizador.

E

Tela do temporizador

A tela do temporizador altera de acordo com as definições de tempo selecionadas.

F

Nível de M2.5

G

Personalizar indicador

Após o modo "Personalizar" ser selecionado, "♥" o ecrã irá acender.

H

Indicador automático

Após o modo "Automático" ser selecionado, "A" o ecrã irá acender.

I

Botão Seleção de Modo

Premir "🔄" para alternar entre os modos de purificação.

J

Modo Tela

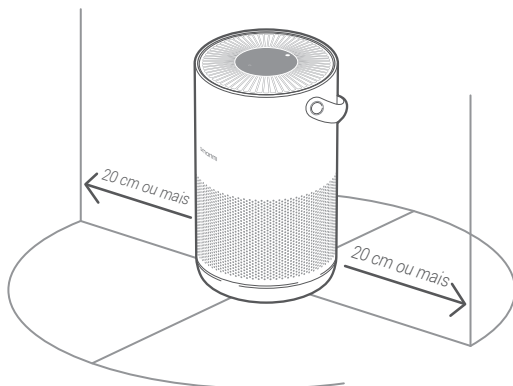
- Hibernar** O purificador funciona no modo de ruído ultrabaixo para facultar um ambiente de descanso favorável.
- Normal** O purificador funciona no modo e nível de ruído ótimos. Aplicável para uso diário.
- Personalizar** A taxa de purificação é personalizável pelo ajuste da faixa aplicável na aplicação.
- Automático** As definições da taxa de purificação ajusta-se automaticamente dependendo de IAQ.

K

Botão Power

Instalação

- 1 Colocar o purificador numa superfície plana e estável com o ecrã tátil virado para cima.

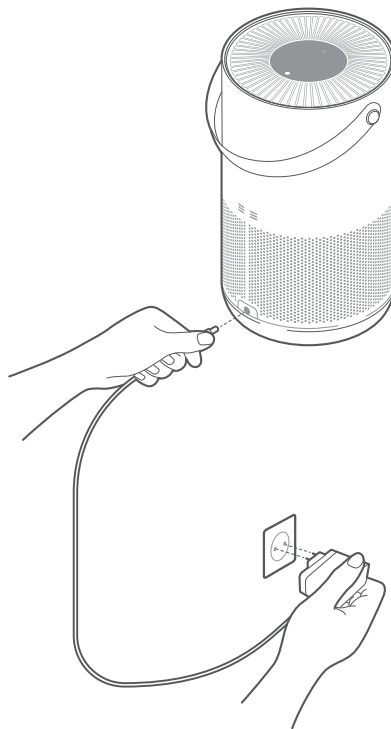


Colocação do purificador num lugar adequado

Para que o purificador funcione o mais eficazmente possível, manter uma distância adequada entre a entrada de ar e obstáculos, como paredes (ver imagem acima).

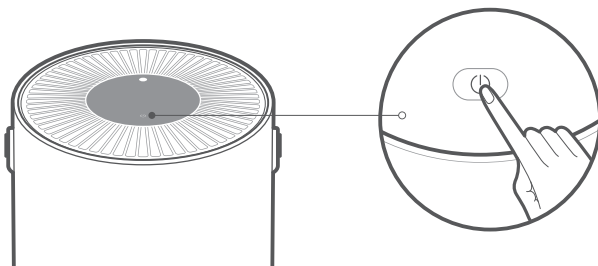
Nota: Para a purificação ótima do ar, manter portas e janelas fechadas durante o uso.

- 2 Conectar o adaptador de alimentação à porta de alimentação na base da unidade principal. Depois, conecte o adaptador de alimentação a uma tomada de alimentação.

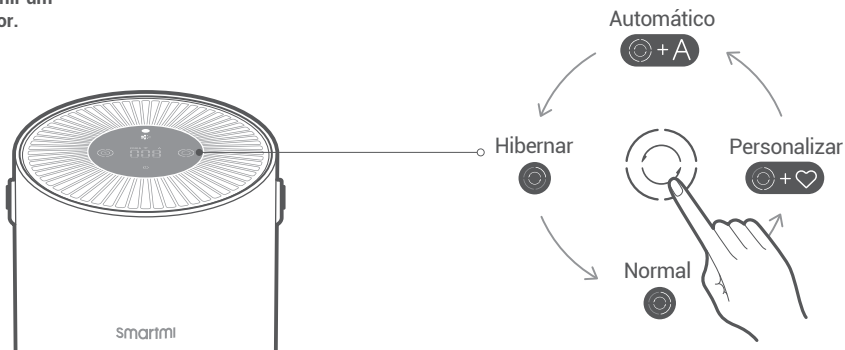


Uso

- 1 Após conectar a uma fonte de alimentação, premir "⏻" para ligar. Após o arranque inicial, o purificador irá funcionar no modo "Automático". Para arranques posteriores, irá funcionar no modo em que é desligado anteriormente.



- 2 Premir "⊙" para definir um modo para o purificador.

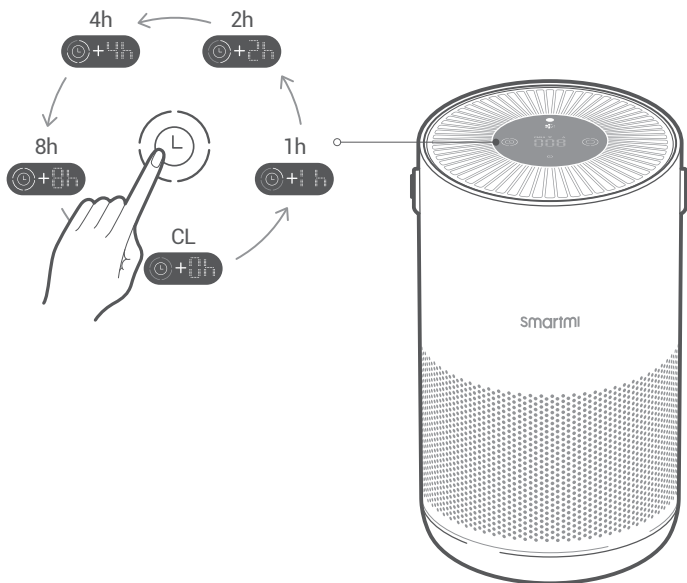


Nota:

- Quando o modo "Automático" é selecionado, "A" acenderá no ecrã e o purificador ajustará o nível de purificação automaticamente com base em IAQ.
- No modo "Personalizar", as definições são ajustáveis após a conexão à aplicação Smartmi Link e à adição de um dispositivo. Por predefinição, o purificador funciona na sua total capacidade neste modo, resultando num funcionamento ligeiramente mais ruidoso mas com melhores resultados.

3 Premir " ⏸ " para definir previamente o tempo de paragem.

4 Premir " ⏸ " para desligar o purificador.



Nota:

- Após a ativação do temporizador, o indicador acenderá. Os intervalos de tempo disponíveis são indicados assim: "0h, 1h, 2h, 4h, e 8h". Se 0h estiver selecionado, o temporizador será cancelado.
- Para cancelar o temporizador, premir " ⏸ " até que o indicador de temporização esteja desligado e "0h" apareça na tela.
- Assim que o tempo acaba, o purificador desliga automaticamente.
- Depois do arranque, o purificador não terá definições de tempo para desligar.
- O temporizador iniciará novamente apenas se tiver sido reiniciado.

Conexão do dispositivo a Smartmi Link

Este produto foi conectado a Smartmi Link e é controlado pela aplicação.

Digitalizar o código QR ou pesquisar por "Smartmi Link" na loja da aplicação para baixar e instalar a aplicação. Ir à página inicial da aplicação, clicar em "+" no centro da página, e adicionar o dispositivo.



SCAN ME

Nota:

- Garantir que a rede Wi-Fi está disponível e tem acesso à Internet. Colocar o telefone o mais próximo possível do produto. (Este produto não suporta redes 5G)
- Este produto estará listado como "Smartmi Air Purifier P1" na listagem do dispositivo na aplicação.

Controlo inteligente com Apple HomeKit

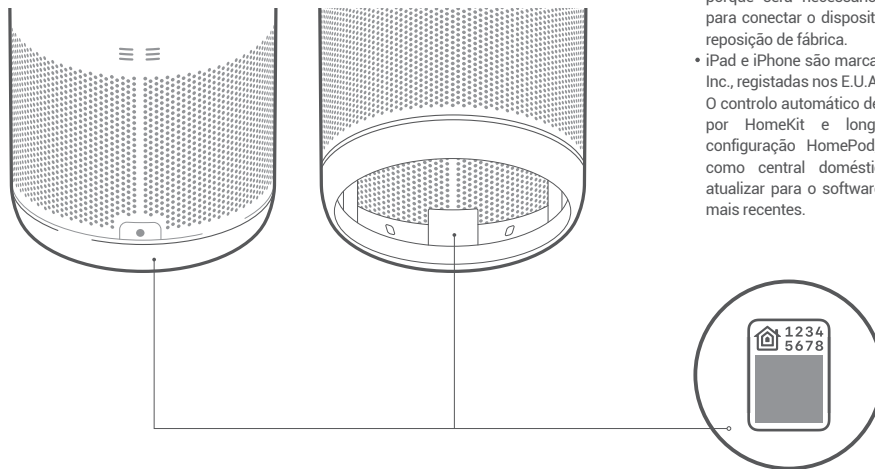
- 1 Abrir a aplicação Casa no iPhone/iPad.
- 2 Tocar em "Adicionar acessório" e digitalizar o código de configuração do HomeKit na etiqueta do produto (duas etiquetas no dispositivo, ver ilustração), ou introduzir o código de configuração de oito dígitos em cima do Código de Configuração HomeKit. O dispositivo ficará conectado à aplicação Casa da Apple.

O dispositivo pode ser conectado a Smartmi Link após a conexão a HomeKit. Ir para a página de Informação Pessoal em Smartmi Link. Tocar em "Informação HomeKit" e depois conectar o dispositivo HomeKit.

Os dispositivos conectados a Smartmi Link também podem ser adicionados a HomeKit. Ir para a página de Controlo do Dispositivo em Smartmi Link. Tocar em "Adicionar a HomeKit" nas "Configurações" e depois conectar o dispositivo a HomeKit.

Nota:

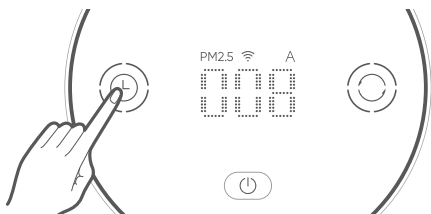
- Garantir que a rede Wi-Fi está disponível e tem acesso à Internet. Colocar o telefone o mais próximo possível do produto. (Este produto não suporta redes 5G).
 - Para controlar este acessório compatível com HomeKit, é recomendável usar iOS 13.0 ou uma versão superior.
 - Guardar o código de configuração HomeKit, porque será necessário digitalizar o código para conectar o dispositivo a HomeKit após a reposição de fábrica.
 - iPad e iPhone são marcas registadas de Apple Inc., registadas nos E.U.A. e noutros países.
- O controlo automático deste acessório ativado por HomeKit e longe de casa requer configuração HomePod, Apple TV ou iPad como central doméstica. É recomendável atualizar para o software e sistema operativo mais recentes.



Código de configuração HomeKit

Ligar / Desligar Wi-Fi

Após o arranque inicial, Wi-Fi está ligada por predefinição.

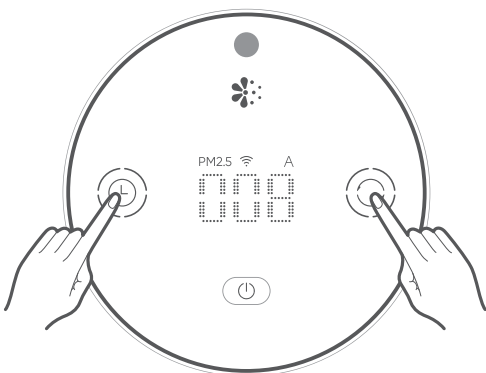


Desligar Wi-Fi

Manter premido "⏸" durante 5 segundos até ouvir um bipe. O ícone da Wi-Fi no ecrã parará de piscar e depois desaparece.

Reinício da Wi-Fi

Quando o telefone é conectado ao purificador pela primeira vez ou se o telefone não consegue realizar a conexão, manter premidos "⏸" e "⏹" simultaneamente durante 5 segundos. O ícone da Wi-Fi piscará no ecrã. Quando escuta um som, o módulo da Wi-Fi foi reiniciado com sucesso.



Ligar Wi-Fi

Manter premido "⏸" durante 5 segundos até ouvir um bipe. O ícone da Wi-Fi aparecerá no ecrã.

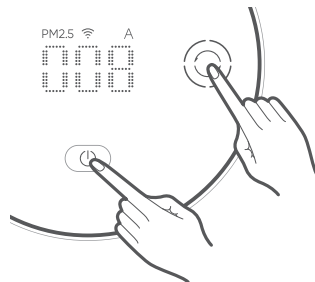
Wi-Fi não conectada

Após o arranque, o ícone da Wi-Fi continua a piscar; após desligar, o ícone da Wi-Fi não aparece.

Nota: Sempre que o dispositivo é ligado, deve voltar para a configuração de Wi-Fi mais recente.

Reinício do purificador

Manter premidos "⏸" e "⏹" simultaneamente durante 10 segundos. Após escutar um som, o purificador foi reiniciado com sucesso.



Lembrete do estado do filtro

1 Verificação do tempo de vida do filtro

Clicar na página do produto na aplicação e verificar o nível do filtro, que estará em percentagem.

2 Lembrete para substituição do filtro

Os filtros devem ser substituídos a cada 6-12 meses. A aplicação enviará um lembrete quando o tempo de vida do filtro alcançar os 10% ou menos.

Assim que a vida do filtro cair abaixo dos 10%, o botão Power piscará sempre que ligar a máquina. Substituir o filtro o mais cedo possível para garantir o funcionamento normal e a purificação ótima do ar.



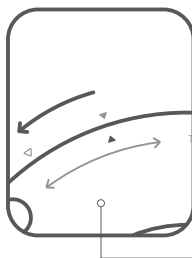
Como comprar o filtro

Digitalizar o código QR ou
Visitar a loja online de Smartmi
<https://www.smartmiglobal.com>
para mais informações.

Nota: É aconselhável a troca do filtro quando termina a vida recomendada do filtro. Assim que o filtro para a alergia a animais é substituído, o qual contém carvão ativado, o filtro reterá o odor dos gases nocivos que absorveu; quando saturado, colocar o filtro usado num local com luz solar e ventilação para recuperar parcialmente o rendimento.

Substituição e reposição do filtro

1 Virar o purificador e remover o filtro rodando no sentido anti-horário.



2 Substituir o filtro seguindo as instruções do manual de utilizador.

Nota: Desligar o purificador e desconectá-lo da fonte de Alimentação antes de realizar as seguintes operações.



Reposição do filtro

Após substituir o filtro e ligar o purificador, manter premido "○" durante 5 segundos.

Quando ouvir um som, indica que o purificador reiniciou a contagem de substituição do filtro.



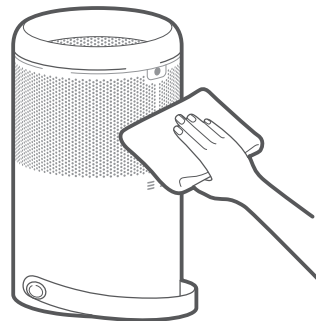
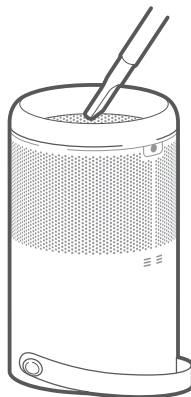
Manutenção e cuidados

⚠ Desligar o purificador e desconectá-lo da fonte de Alimentação antes de realizar as seguintes operações.

Limpeza do invólucro do filtro

- 1 Virar o purificador e remover o filtro rodando no sentido anti-horário.
- 2 Utilizar um aspirador para remover a poeira do orifício de ventilação e das paredes da cabina, ou limpá-los com um pano suave.
- 3 Reinstalar o filtro após estar limpo.

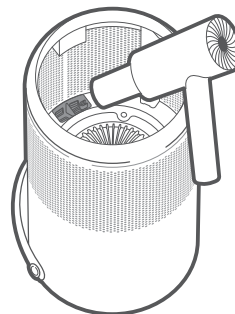
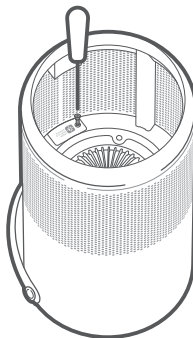
Nota: Não vaporizar líquido para a caixa do purificador, ou limpá-lo com um pano húmido. Poderia resultar em fuga de gotas de água para a base do dispositivo.



Limpeza do Sensor de matérias de Partículas a Laser

- 1 Virar o purificador e remover o filtro rodando no sentido anti-horário.
- 2 Usar uma chave de fendas para desaparafusar os parafusos da tampa do sensor.
- 3 Retirar a tampa e limpá-la com um secador de cabelo ou uma pistola de ar pneumática.
- 4 Assim que a limpeza tiver terminado, afixar a tampa novamente no sensor e apertar os parafusos.

Nota: NÃO limpar com ar quente.



Caraterísticas


Nome	Purificador de ar P1 Smartmi	Tensão nominal	24V [≈]
Modelo	ZMKQJHQP11 / ZMKQJHQP12	Potência nominal	30W
Dimensões do artigo	Φ220 × 360,5 mm	Entrada da fonte de alimentação	100-240V~ 50/60Hz 1.0A
Peso líquido	Aprox. 3 kg	Taxa de entrega de ar limpo (Partículas CADR)	250 m ³ /h
Superfície recomendada	17,5–30 m ² *	CADR do pólen	150cfm **
CADR da poeira	130cfm **	CADR de fumo	120cfm **
Nível de ruído	30-60 dB(A)	Conectividade sem-fios	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2.4GHz
Características de RF: Wi-Fi 2.4G (2400 - 2483.5 MHz), Máx. Potência de saída de RF: <20 dBm Em condições normais de uso, este equipamento deve manter uma distância de pelo menos 20 cm entre a antena e o corpo do utilizador.			

*Padrões: Q/BJZMK0001-2018

**ANSI/AHAM AC-1-2019

Informação sobre aspetos legais e regulamentares

Europa – Declaração de Conformidade da UE

 Pelo presente, Beijing Smartmi Electronic Technology Co., Ltd. declara que o equipamento - Purificador de ar P1 Smartmi, tipo ZMKQJHQP11, ZMKQJHQP12 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço: <https://wwwsmartmi.com.cn/doc.html>

Informação sobre eliminação e reciclagem



Todos os produtos detentores deste símbolo são resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (WEEE conforme a diretiva 2012/19/EU), que não devem ser misturados com lixo doméstico não escolhido. A saúde humana e o ambiente devem ser protegidos ao entregar os resíduos dos equipamentos a um ponto de recolha adequada para a reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, indicado pelo governo ou pelas autoridades locais. A eliminação correta e reciclagem ajudarão a evitar consequências potencialmente negativas para o ambiente e para a saúde humana. Contactar com o instalador ou as autoridades locais para obter mais informações sobre a localização, os termos e as condições dos pontos de recolha.

WARNING

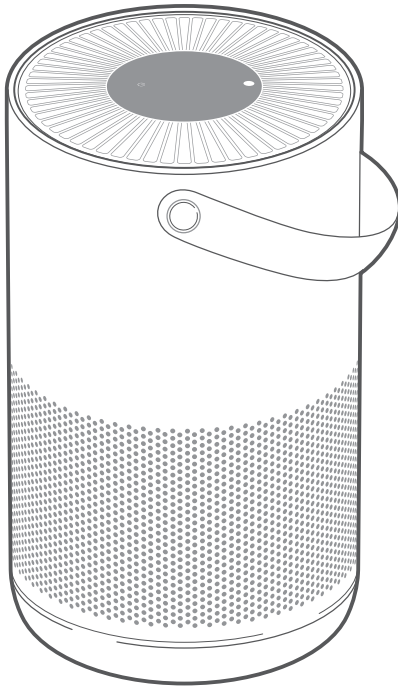
- When the power adapter is damaged, it must be replaced with a genuine power adapter purchased from the manufacturer or after-sales service department.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

CAUTION

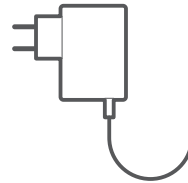
- Turn off and unplug the purifier before moving it.
-
- Do not turn on the purifier when the filter is not installed properly.
 - Maintain a distance of at least 20 cm between the air inlets and walls or other objects.
 - The purifier must be placed on firm and flat floor.
-
- Prior to cleaning or other maintenance, the appliance must be disconnected from the supply mains.
 - Frequently remove dust, hair, and other particles from the outer mesh screen of the filter, so as to reduce the chance of bacteria growth.
 - Remove dust, hair, and particles from the purifier's air inlets to prevent a reduction of air intake.
 - Cover the air outlet to prevent dust, hair, and other particles from falling in when the purifier is left unused for a long time.
- To avoid fire, electric shocks, or other damage, use the power adapter and electrical outlet as instructed below:
- Do not excessively pull, twist or bend the power adapter, as this may expose or break the cord's core.
 - The power adapter must be plugged into a suitable electrical outlet.
 - Use the power adapter that is provided with the purifier, do not use any third party power adapters.
 - Always unplug the purifier before carrying out maintenance to or moving the air purifier.
 - Immediately stop using the purifier when it makes unusual sounds, gives off bad odors, overheats, or its fan rotates irregularly.
 - Do not stick your fingers or foreign objects into the protective parts, movable parts, air inlets, or air outlets.
 - Keep objects such as hairs or fabrics away from the purifier to avoid blocking the air inlets or air outlets.
 - Do not sit on, lean on or tilt the purifier.
 - When using in conjunction with gas-fueled appliances (such as gas stoves, gas heaters), please ventilate sufficiently to avoid carbon monoxide poisoning.
 - Do not pour liquids, nor throw powders or other small substances into the purifier's air outlet.
- Do not use the purifier in the following circumstances, as they may result in electric shocks, fire, or other damage:
- Near open flames, such as candles, incense burners, stoves, fireplaces, cigarettes, firecrackers, lighters, multipurpose torches, candle lighters, or fire pans.
 - Near appliances that generate high temperatures, such as electric heaters, fan heaters, electric foot warmers, electric stoves, electric irons.
 - Make sure no inflammable objects get into the purifier.
 - In unstable locations where the purifier can easily fall over.
 - In environments that are extremely hot, humid, or damp, such as bathrooms.

Package Contents

Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.



Air Purifier



Power Adapter

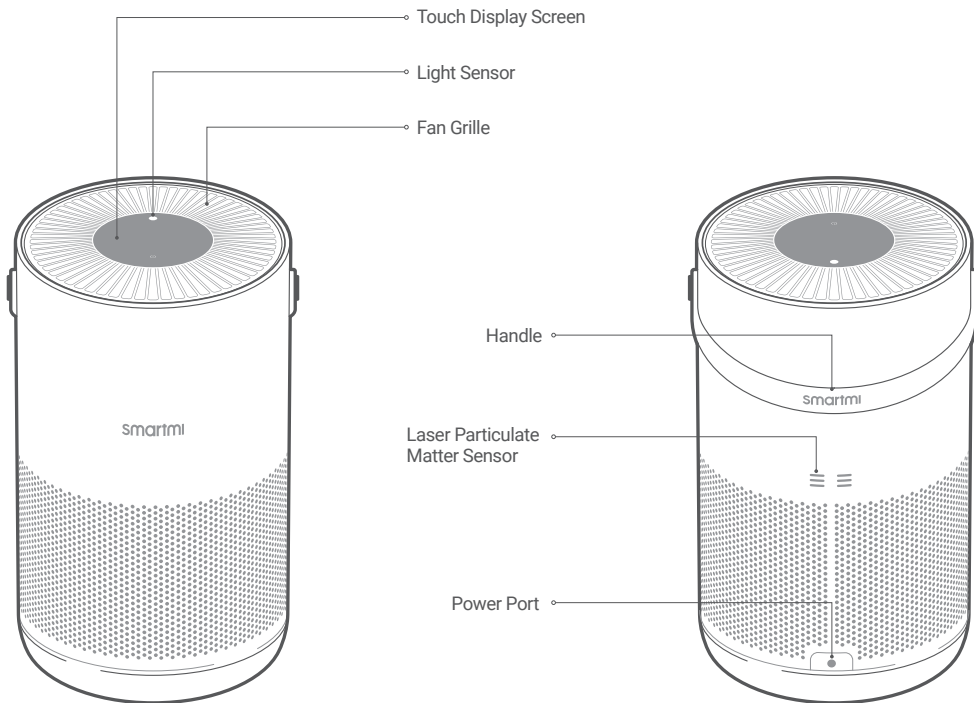


User Manual

Note: In this manual, the illustrations of the product and its accessories and the user interface are schematic diagrams for reference only.

The actual product may vary from that shown in the schematic diagrams due to product updates and upgrades. Please refer to the actual product.

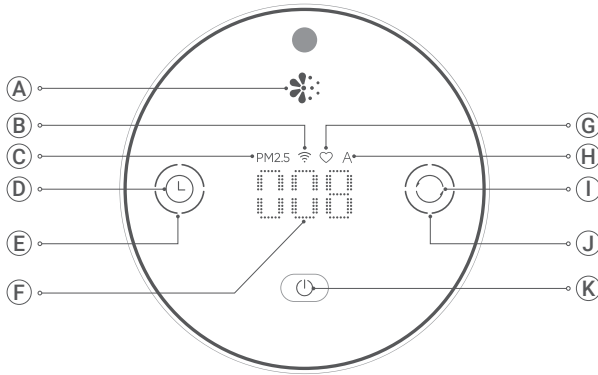
Product Overview



Front View

Rear View

Screen Display



(A) Pollen Alert Indicator

- 🌿: Green Very good
- 🌿: Yellow Good
- 🌿: Orange Moderate
- 🌿: Red Unhealthy

Note: 🌿: indicates the level of PM 2.5-10 (covering common pollen sizes)

(B) Wi-Fi Status Indicator

(C) PM2.5 Indicator

(D) Timer

Press "⏸" button to cycle through time settings and to activate the timer

(E) Timer Display

The timer display changes according to which time setting has been selected.

(F) PM2.5 Level

(G) Custom Indicator

After "Custom" mode is selected, "♥" will illuminate on the screen.

(H) Auto Indicator

After "Auto" mode is selected, "♥" will illuminate on the screen.

(I) Mode Selection Button

Press "⏸" button to switch between purification modes.

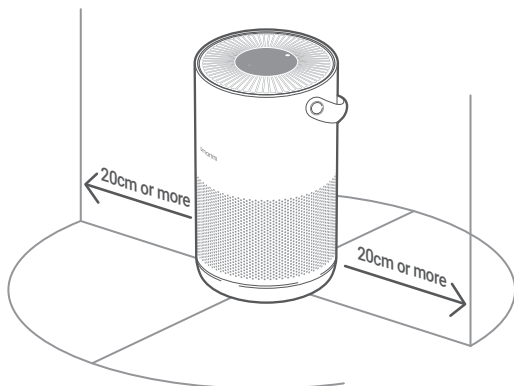
(J) Mode Display

- Sleep** Purifier operates in ultra-low noise mode for a favorable sleeping environment.
- Normal** Purifier operates at its optimal mode and noise level. Applicable for daily use.
- Custom** Purification rate can be customized by adjusting the applicable range within the app.
- Auto** Purification rate setting automatically adjusts depending on IAQ.

(K) Power Button

Installation

- 1 Place the purifier on a flat and stable surface with the touch screen facing upwards.

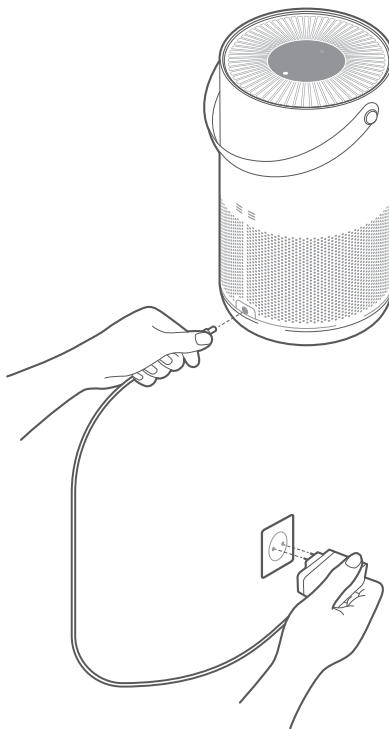


Placing the Purifier at an Appropriate Place

To allow the purifier to operate as effectively as possible, maintain a suitable distance between its air inlet and obstructions such as walls (see figure above).

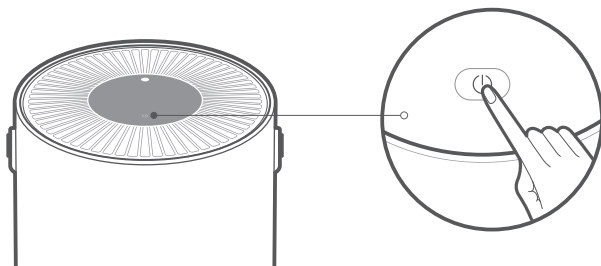
Note: For optimal air purification, keep doors and windows closed during use.

- 2 Connect power adapter to the power port at the bottom of the main unit. Then connect the power adapter to a power socket.

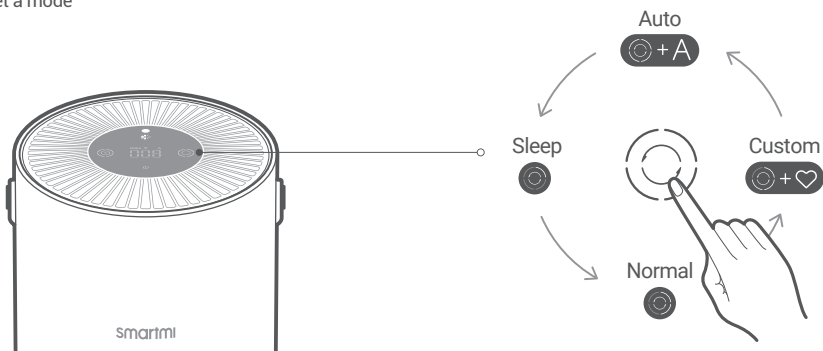


Use

- 1 After connecting to a power supply, press "⏻" button to power on. Upon initial startup, the purifier will operate in "Auto" mode. For subsequent startups, it will operate in such mode that it is shut down previously.



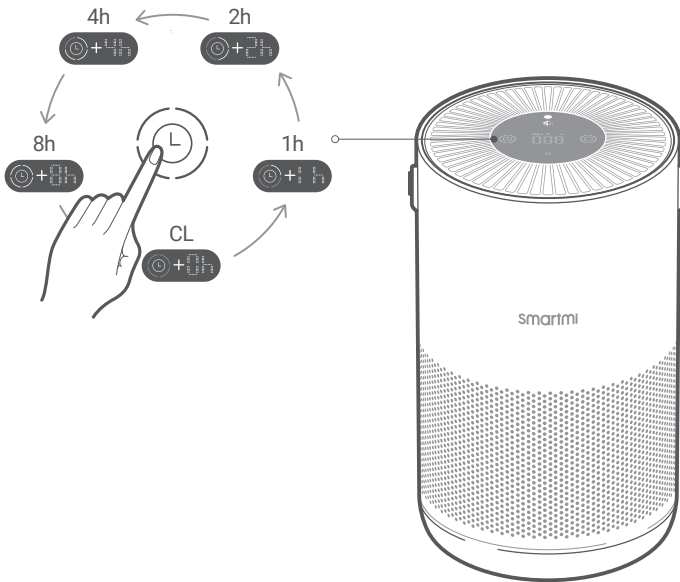
- 2 Press "⊙" button to set a mode for the purifier.



- Note:
- When "Auto" mode is selected, "A" will be illuminated on the screen, and the purifier will adjust the purification level automatically based on the IAQ.
 - In "Custom" mode, settings may be adjusted after connecting to the Smartmi Link app and adding a device. By default, the purifier can operate at full capacity in this mode, resulting in slightly noisier operation but superior results.

3 Press "L" button to set shutdown time in advance.

4 Press "L" button to turn the purifier off.



Note:

- After the timer is activated, the indicator will illuminate. Available time intervals are displayed as follows, "0h, 1h, 2h, 4h, and 8h". If 0h is selected, the timer will be canceled.
- To cancel the timer, press "L" button until the timing indicator is off and "0h" is displayed on the screen.
- Once the timer runs out, the purifier will shut down automatically.
- Upon startup, the purifier will not have a time setting for shutdown.
- The timer will start again only if it has been reset.

Linking the Device to Smartmi Link

This product has been linked to the Smartmi Link and can be controlled using the app.

Scan the QR code or search for "Smartmi Link" on the app store to download and install the app. Go to the app's homepage, click "+" in the middle of the page, then add the device as prompted.



SCAN ME

Note:

- Please ensure that your Wi-Fi network is both available and has Internet access. Place your phone as close to this product as possible. (This product does not support 5G networks)
- This product will be listed as "Smartmi Air Purifier P1" in the app's device listing.

Intelligent Control with Apple HomeKit

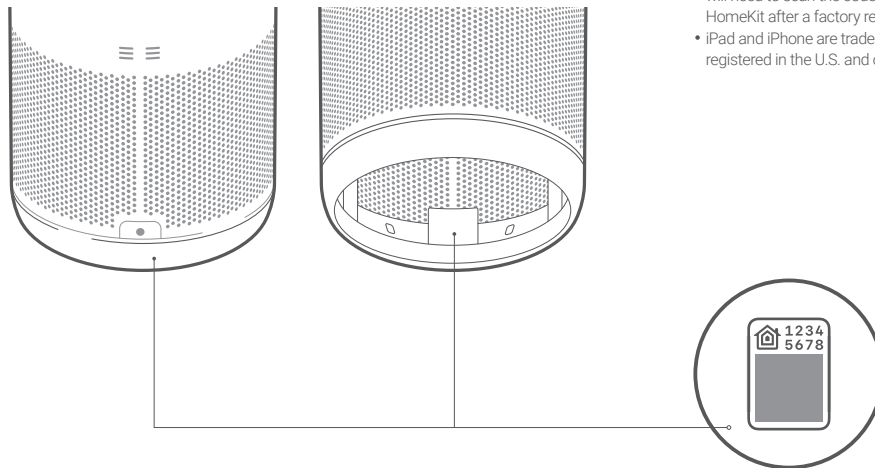
- 1 Open the Home app on your iPhone/iPad.
- 2 Tap "Add Accessory" and then scan the HomeKit setup code on the product sticker (two stickers on the device unit, see illustration), or enter the eight-digit setup code above the HomeKit Setup Code. The device will then be linked to the Apple Home app.

The device can be linked to Smartmi Link after linking to HomeKit. Go to the Personal Info page on Smartmi Link. Tap "HomeKit Info" and then link the HomeKit device as prompted.

Devices linked to Smartmi Link can also be added to HomeKit. Go to the Device Control page on Smartmi Link. Tap "Add to HomeKit" in "Settings" and then link the device to HomeKit as prompted.

Note:

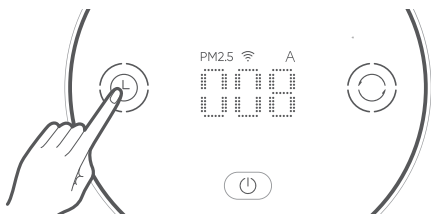
- Please ensure that your Wi-Fi network is both available and has Internet access. Place your phone as close to this product as possible. (This product does not support 5G networks).
- To control this accessory which is compatible with HomeKit, it is recommended to use iOS 13.0 or a later version.
- Please keep the HomeKit setup code, as you will need to scan the code to link the device to HomeKit after a factory reset.
- iPad and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.



HomeKit Setup Code

Turning Wi-Fi On/Off

Upon initial startup, Wi-Fi is on by default.

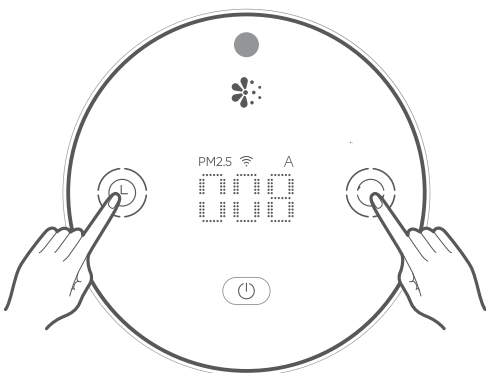


Turning Wi-Fi Off

Hold down "⏻" for 5 seconds until you hear a beep. The on-screen Wi-Fi icon will stop flashing and then disappear.

Resetting Wi-Fi

When your phone connects to the purifier for the first time or if your phone fails to connect, hold down the buttons "⏻" and "⏻" simultaneously for 5 seconds. The Wi-Fi icon on the screen will flash. When you hear a sound, the Wi-Fi module has been reset successfully.



Turning Wi-Fi On

Hold down "⏻" for 5 seconds until you hear a beep. Wi-Fi icon will appear on-screen.

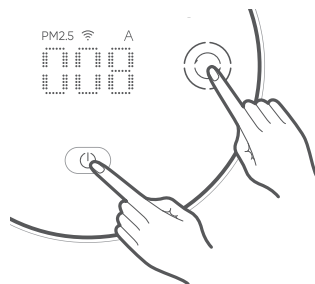
Wi-Fi Not Connected

Upon startup, the Wi-Fi icon continues to flash; upon shutdown, the Wi-Fi icon is not displayed.

Note: Each time the device is powered on, it should revert to its most recent Wi-Fi setting.

Resetting Purifier

Hold down the buttons "⏻" and "⏻" simultaneously for 10 seconds. After you hear a sound, the purifier has been reset successfully.



Filter Status Reminder

1 Checking Filter Lifespan

Click on the product page on the app and check the filter level, which will be displayed as a percentage.

2 Filter Replacement Reminder

Filters should be replaced every 6–12 months. The app will send a reminder when the filter's lifespan reaches 10% or less.

Once filter life drops below 10%, the power button will blink every time you turn on the machine. Please replace the filter as soon as possible to ensure normal operation and optimal air purification.



How to Buy the Filter

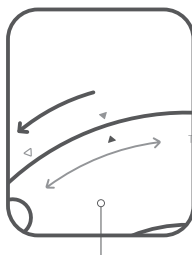
Scan the QR Code or
Visit smartmi's online store
<https://www.smartmiglobal.com>
for more information.

Note: Timely replacement of the filter once the recommended filter life is over is advised. Once the Pet Allergy Filter replaced, which contains activated carbon, the filter will retain the odor of the harmful gases it has absorbed, when saturated, put the used filter in a place with sunshine and ventilation to recover partial performance.

Replacing and Resetting the Filter

1 Turn over the purifier and remove the filter by rotating it counterclockwise.

2 Replace the filter by following the instructions contained in the user manual.

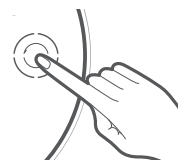


Note: Power off purifier and disconnect it from the power supply before performing the following operations.



Resetting the Filter

After replacing the filter and turning on the purifier, hold down "○" for 5 seconds. When you hear a sound, it indicates the purifier has restarted the filter replacement count.



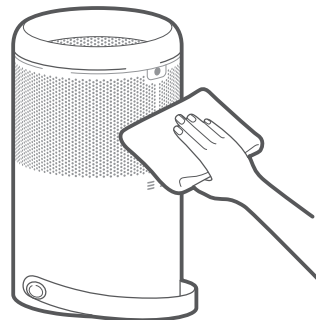
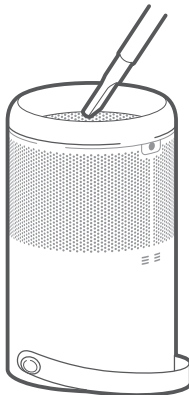
Maintenance and Care

⚠ Power off purifier and disconnect it from the power supply before performing the following operations.

Cleaning the Filter Housing

- 1 Turn over the purifier and remove the filter by rotating it counterclockwise.
- 2 Use a vacuum cleaner to remove dust from the ventilation hole and cabin walls, or wipe them using a soft cloth.
- 3 Re-install the filter after it has been cleaned.

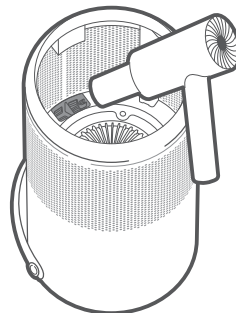
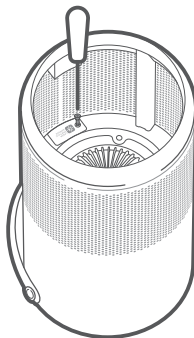
Note: Do not spray liquid onto the purifier's casing, or wipe it using a wet cloth. This could lead to drops of water leaking into the base of the device.



Cleaning Laser Particulate Matter Sensor

- 1 Turn over the purifier and remove the filter by rotating it counterclockwise.
- 2 Use a screwdriver to loosen the screws on the sensor cover.
- 3 Remove the cover and clean it with a hair dryer or pneumatic air gun.
- 4 Once cleaning is finished, fix the cover back onto the sensor and tighten the screws.

Note: Do NOT clean with hot air.



Specifications


Name	Smartmi Air Purifier P1	Rated Voltage	24V=
Model	ZMKQJHQP11 / ZMKQJHQP12	Rated Power	30W
Item Dimensions	Φ220 × 360.5 mm	Power Supply Unit Input	100-240V~ 50/60Hz 1.0A
Net Weight	Approx. 3 kg	Clean Air Delivery Rate (CADR Particles)	250 m³/h
Recommended Surface	17.5–30 m² *	Pollen CADR	150cfm **
Dust CADR	130cfm **	Smoke CADR	120cfm **
Noise Level	30-60 dB(A)	Wireless Connectivity	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2.4GHz
RF Specification: Wi-Fi 2.4G (2400 - 2483.5 MHz), Max. RF Output Power: <20 dBm Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20cm between the antenna and the body of the user.			

*Standards: Q/BJZMK0001-2018

**ANSI/AHAM AC-1-2019

Regulatory Compliance Information

Europe – EU declaration of conformity

 Hereby, Beijing Smartmi Electronic Technology Co., Ltd. declares that the radio equipment - Smartmi Air Purifier P1, type ZMKQJHQP11, ZMKQJHQP12 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.smartmiglobal.com/doc.html>

Disposal and recycling information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Fabricado por: Beijing Smartmi Electronic Technology Co., Ltd.
Dirección: Salón 201-203, Unidad 6, Edificio A, No. 66, calle Zhufang, Qinghe, Distrito Haidian, Beijing Para obtener un manual electrónico detallado, dirígete a la dirección <https://www.smartmiglobal.com/pages/manual>

Fabricante: Beijing Smartmi Electronic Technology Co., Ltd.
Endereço: Room 201-203, Unit 6, Building A, No. 66, Zhufang Road, Qinghe, Haidian District, Beijing
Para ver o manual eletrônico detalhado, ir a <https://www.smartmiglobal.com/pages/manual>

Manufactured by: Beijing Smartmi Electronic Technology Co., Ltd.
Address: Room 201-203, Unit 6, Building A, No. 66, Zhufang Road, Qinghe, Haidian District, Beijing For detailed e-manual, please go to <https://www.smartmiglobal.com/pages/manual>